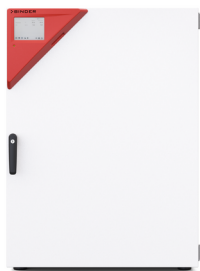


# Modèle CB 260 | Étuves à CO<sub>2</sub> avec stérilisation à l'air chaud et sonde CO<sub>2</sub> stérilisable

L'étuve bactériologique à CO<sub>2</sub> CB, performante et polyvalente, convient parfaitement aux tests basés sur des cellules dans la recherche pharmaceutique et médicale. Grâce à sa large gamme d'options et d'accessoires, cette étuve bactériologique de BINDER se prête parfaitement à des procédés de culture complexes ou des milieux de croissance spécifiques dans des conditions hypoxiques.

## BENEFITS

- Sûres grâce à la protection maximale contre la contamination des cultures cellulaires
- Fiables grâce aux conditions confortables constantes pour les cellules
- Intelligentes grâce au nettoyage de routine sans effort et à l'utilisation aisée
- Économiques grâce au fonctionnement rentable sans surcoût et consommables



Modèle 260



Modèle 260

## IMPORTANT FEATURES

- Système d'humidification à double panier optimisé avec protection contre la condensation
- Concept d'anti-contamination éprouvé avec stérilisation à l'air chaud à 180 °C
- Capteur CO<sub>2</sub> stérilisable à l'air chaud, équipé de technologie infrarouge monofaisceau
- Tasse intérieure sans couture en acier inoxydable avec des billes comme supports coulissants
- Intérieur sans ventilateur avec buse de mélange de gaz Venturi CO<sub>2</sub>
- Contrôleur intuitif à écran tactile
- Enregistrement interne des mesures via interface USB pour lire les valeurs mesurées en format ouvert
- Système de diagnostic des pannes avec alarme visuelle et acoustique
- Interfaces : Ethernet, USB, commutateur d'alarme sans potentiel
- Système Fail Safe CO<sub>2</sub> pour la protection pH des cultures cellulaires

## OPTIONAL EQUIPMENT

- Contrôle O<sub>2</sub> avec plage de régulation de l'O<sub>2</sub> : 0,2-20 % vol. O<sub>2</sub> ou 10-90 % vol. O<sub>2</sub>
- Portes en verre divisées avec clayettes spéciales pour la séparation dans l'espace des expériences
- Adaptateur d'empilage pour un placement sûr et peu encombrant
- Échangeur de bouteille de gaz pour raccorder deux bouteilles de gaz à jusqu'à deux étuves

## ORDERING INFORMATION

| Volume intérieur [l] | NetzanschlussGerätesicherung (Nennspannung, Gerätesicherung) | Fiche secteur | Version                             | Désignation catalogue | Référence |
|----------------------|--------------------------------------------------------------|---------------|-------------------------------------|-----------------------|-----------|
| Modèle CB 260        |                                                              |               |                                     |                       |           |
| 267                  | 200...230 V 1~ 50/60 Hz -10,0 A                              | CEE 7/7       | Standard                            | CB260-230V            | 9040-0207 |
|                      |                                                              |               | avec régulation de l'O <sub>2</sub> | CB260-230V-O          | 9040-0208 |

| Volume intérieur<br>[l] | NetzanschlussGeraetesicherung<br>(Nennspannung, Gerätesicherung) | Fiche secteur | Version                 | Désignation catalogue | Référence |
|-------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------|-------------------------|-----------------------|-----------|
|                         | 100...120 V 1~ 50/60 Hz -16,0 A                                  | NEMA 5-20     | Standard                | CB260UL-120V          | 9040-0209 |
|                         |                                                                  |               | avec régulation de l'O2 | CB260UL-120V-O        | 9040-0210 |

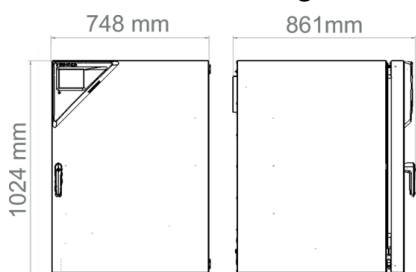
## TECHNICAL DATA

| Données générales                                                                                       |                                                          |                                                          |                                                          |                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Référence                                                                                               | 9040-0207                                                | 9040-0208                                                | 9040-0209                                                | 9040-0210                                                |
| Désignation catalogue                                                                                   | CB260-230V                                               | CB260-230V-O                                             | CB260UL-120V                                             | CB260UL-120V-O                                           |
| Version                                                                                                 | Standard                                                 | avec régulation de l'O2                                  | Standard                                                 | avec régulation de l'O2                                  |
| Caractéristiques techniques de la température                                                           |                                                          |                                                          |                                                          |                                                          |
| Plage de température                                                                                    | +5 °C au-dessus de la température ambiante jusqu'à 50 °C | +6 °C au-dessus de la température ambiante jusqu'à 50 °C | +5 °C au-dessus de la température ambiante jusqu'à 50 °C | +6 °C au-dessus de la température ambiante jusqu'à 50 °C |
| Variation de la température dans l'espace à 37°C                                                        | 0,4 ± K                                                  | 0,4 ± K                                                  | 0,4 ± K                                                  | 0,4 ± K                                                  |
| Variation de la température dans le temps à 37°C                                                        | 0,1 ± K                                                  | 0,1 ± K                                                  | 0,1 ± K                                                  | 0,1 ± K                                                  |
| Temps de recouvrement après ouverture des portes pendant 30 s à 37°C                                    | 6 min                                                    | 6 min                                                    | 6 min                                                    | 6 min                                                    |
| Caractéristiques techniques du climat                                                                   |                                                          |                                                          |                                                          |                                                          |
| Plage d'humidité                                                                                        | 90 ...95 % HR                                            | 90 ...95 % HR                                            | 90 ...95 % HR                                            | 90 ...95 % HR                                            |
| Caractéristiques des gaz                                                                                |                                                          |                                                          |                                                          |                                                          |
| Plage CO <sub>2</sub>                                                                                   | 0 ...20 Vol.-% CO <sub>2</sub>                           | 0 ...20 Vol.-% CO <sub>2</sub>                           | 0 ...20 Vol.-% CO <sub>2</sub>                           | 0 ...20 Vol.-% CO <sub>2</sub>                           |
| Technologie de mesure de CO <sub>2</sub>                                                                | IR                                                       | IR                                                       | IR                                                       | IR                                                       |
| Temps de recouvrement CO <sub>2</sub> après ouverture des portes pendant 30 s à 5% vol. CO <sub>2</sub> | 5 min                                                    | 5 min                                                    | 5 min                                                    | 5 min                                                    |
| Plage de régulation O <sub>2</sub> standard                                                             |                                                          | 0.2 ...20 % vol. O <sub>2</sub>                          |                                                          | 0.2 ...20 % vol. O <sub>2</sub>                          |
| Plage de régulation O <sub>2</sub> par option : Plage O <sub>2</sub>                                    |                                                          | 10 ...90 % vol. O <sub>2</sub>                           |                                                          | 10 ...90 % vol. O <sub>2</sub>                           |
| Temps de recouvrement O <sub>2</sub> après ouverture des portes pendant 30 s à 5% vol. O <sub>2</sub>   |                                                          | 15 min                                                   |                                                          | 15 min                                                   |
| Données électriques                                                                                     |                                                          |                                                          |                                                          |                                                          |
| Tension nominale                                                                                        | 200...230 V                                              | 200...230 V                                              | 100...120 V                                              | 100...120 V                                              |
| Fréquence secteur                                                                                       | 50/60 Hz                                                 | 50/60 Hz                                                 | 50/60 Hz                                                 | 50/60 Hz                                                 |
| Puissance nominale                                                                                      | 1,5 kW                                                   | 1,5 kW                                                   | 1,5 kW                                                   | 1,5 kW                                                   |
| Fusible                                                                                                 | 10,0 A                                                   | 10,0 A                                                   | 16,0 A                                                   | 16,0 A                                                   |
| Phase (tension nominale)                                                                                | 1~                                                       | 1~                                                       | 1~                                                       | 1~                                                       |
| Dimensions et poids                                                                                     |                                                          |                                                          |                                                          |                                                          |
| Volume intérieur                                                                                        | 267 l                                                    | 267 l                                                    | 267 l                                                    | 267 l                                                    |

|                                                                |          |          |          |          |
|----------------------------------------------------------------|----------|----------|----------|----------|
| Poids de l'appareil net (vide)                                 | 125 kg   | 125 kg   | 125 kg   | 125 kg   |
| Poids maximal par étagère                                      | 10 kg    | 10 kg    | 10 kg    | 10 kg    |
| Poids total maximal                                            | 40 kg    | 40 kg    | 40 kg    | 40 kg    |
| Dégagement arrière                                             | 100 mm   | 100 mm   | 100 mm   | 100 mm   |
| Dégagement latéral                                             | 50 mm    | 50 mm    | 50 mm    | 50 mm    |
| <b>Dimensions du boîtier sans montages annexes et raccords</b> |          |          |          |          |
| Largeur net                                                    | 740 mm   | 740 mm   | 740 mm   | 740 mm   |
| Hauteur net                                                    | 1.020 mm | 1.020 mm | 1.020 mm | 1.020 mm |
| Profondeur net                                                 | 785 mm   | 785 mm   | 785 mm   | 785 mm   |
| <b>Dimensions intérieures</b>                                  |          |          |          |          |
| Largeur à l'intérieur                                          | 620 mm   | 620 mm   | 620 mm   | 620 mm   |
| Hauteur à l'intérieur                                          | 750 mm   | 750 mm   | 750 mm   | 750 mm   |
| Profondeur l'intérieur                                         | 575 mm   | 575 mm   | 575 mm   | 575 mm   |
| Portes intérieures                                             | 1        | 1        | 1        | 1        |
| Portes extérieures                                             | 1        | 1        | 1        | 1        |
| <b>Caractéristiques environnementales</b>                      |          |          |          |          |
| Niveau sonore                                                  | 41 dB(A) | 41 dB(A) | 41 dB(A) | 41 dB(A) |
| Consommation d'énergie à 37°C                                  | 65 Wh/h  | 65 Wh/h  | 65 Wh/h  | 65 Wh/h  |
| <b>Éléments encastrés</b>                                      |          |          |          |          |
| Nombre de clayettes (std./max.)                                | 3/8      | 3/8      | 3/8      | 3/8      |

Toutes les caractéristiques techniques sont uniquement valables pour les appareils non chargés en version standard, à une température ambiante de  $22 \pm 3^\circ\text{C}$  et avec une variation de la tension secteur de  $\pm 10\%$ . Les caractéristiques thermiques ont été déterminées selon la norme d'entreprise de BINDER et la norme DIN 12880:2007 en respectant les dégagements recommandés, c'est-à-dire 10 % de la hauteur, de la largeur et de la profondeur de l'enceinte intérieure. Toutes les indications sont des valeurs moyennes types pour les appareils de série. Sous réserve de modifications techniques.

## DIMENSIONS Incl. fittings and connections [mm]



## OPTIONS

| Désignation catalogue                           | Description                                                                                                                                                                 | CB 260 | *  | Référence |
|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|----|-----------|
| Accès rapide aux échantillons                   | Un hublot (13 x 25 cm) dans la porte intérieure pour un accès rapide                                                                                                        | •      | -  | 8012-2728 |
| Certificat de calibrage pour la température     | Mesure de la température dans l'espace avec certificat, 9 points de mesure à une température prédéterminée                                                                  | •      | -  | 8012-1550 |
|                                                 | Mesure de la température dans l'espace avec certificat, 15 à 18 points de mesure à une température prédéterminée                                                            | •      | -  | 8012-1571 |
|                                                 | Mesure de la température dans l'espace avec certificat, 27 points de mesure à une température prédéterminée                                                                 | •      | -  | 8012-1592 |
|                                                 | pour la température, mesure au centre du volume utile à une température prédéterminée                                                                                       | •      | -  | 8012-1132 |
|                                                 | pour la température et le CO <sub>2</sub> , mesure de la température au centre du volume utile / mesure du CO <sub>2</sub> au moyen d'un gaz à 37 °C et 5 % CO <sub>2</sub> | •      | -  | 8012-1235 |
| Certificat de calibrage pour l'O <sub>2</sub>   | pour variantes de modèle avec régulation O <sub>2</sub> , un point de mesure au centre de l'espace utile à 1 % en volume de O <sub>2</sub>                                  | •      | -  | 8012-2603 |
|                                                 | pour variantes de modèle avec régulation O <sub>2</sub> , un point de mesure au centre de l'espace utile à 80 % en volume de O <sub>2</sub>                                 | •      | -  | 8012-2604 |
| Passage de câble                                | 8 pôles pour les petites tensions avec prise LEMO (escamotable) et fiche LEMO (max. 24 V - 2 A)                                                                             | •      | -  | 8012-1848 |
| Port d'accès équipé d'un obturateur en silicone | arrière                                                                                                                                                                     |        |    |           |
|                                                 | 30 mm                                                                                                                                                                       | •      | 01 | 8012-1390 |
|                                                 | droite                                                                                                                                                                      |        |    |           |
|                                                 | 30 mm                                                                                                                                                                       | •      | 01 | 8012-1392 |
|                                                 | gauche                                                                                                                                                                      |        |    |           |
|                                                 | 30 mm                                                                                                                                                                       | •      | 01 | 8012-1391 |
| Porte intérieure, divisée                       | Compartimentation de la thérapie cellulaire, composée d'une porte intérieure à 8 compartiments et de quatre niveaux d'insertion avec chacun une paroi de séparation         | •      | -  | 8012-2025 |
| Set CELLROLL                                    | un système modulaire de tubes rotatifs pour la culture cellulaire qui peut être complété pour 6 flacons roulants                                                            | •      | -  | 8012-0572 |
| Sortie analogique 4-20 mA                       | pour les valeurs de température et de CO <sub>2</sub> (sorties non modifiables)                                                                                             | •      | 02 | 8012-1840 |

## ACCESSORIES

| Désignation catalogue | Description                                                                                   | CB 260 | * | Référence |
|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------|---|-----------|
| Adaptateur d'empilage | pour l'empilage avec découplage thermique de deux étuves à CO <sub>2</sub> BINDER             | •      | - | 9051-0039 |
| Agitateur „Universal“ | Agitateur et unité de commande reliés par un câble plat, usage universel, 100–240 V, 50/60 Hz | •      | - | 8012-1771 |

| Désignation catalogue                   | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                         | CB 260 | * | Référence |
|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|---|-----------|
| Alimentation en eau                     | Kit composé de 6 bouteilles de 1 000 ml d'eau d'humidification stérile chacune                                                                                                                                                                                                                      | •      | - | 8009-1192 |
| APT-COM™ 4 BASIC-Edition                | pour des exigences simples concernant l'enregistrement et la documentation avec jusqu'à 5 appareils en réseau.                                                                                                                                                                                      |        |   |           |
|                                         | Version 4, édition BASIC                                                                                                                                                                                                                                                                            | •      | - | 9053-0039 |
| APT-COM™ 4 GLP-Edition                  | pour un travail dans des conditions conformes aux bonnes pratiques de laboratoire. La documentation des valeurs mesurées est effectuée selon les exigences des directives FDA 21CFR11 de manière protégée contre les manipulations.                                                                 |        |   |           |
|                                         | Version 4, édition BPL                                                                                                                                                                                                                                                                              | •      | - | 9053-0042 |
| APT-COM™ 4 PROFESSIONAL-Edition         | gestion aisée des appareils et utilisateurs basée sur l'Édition BASIC. Convient pour la mise en réseau de 100 appareils.                                                                                                                                                                            |        |   |           |
|                                         | Version 4, édition PROFESSIONAL                                                                                                                                                                                                                                                                     | •      | - | 9053-0040 |
| Châssis de superposition                | châssis de superposition stable, exempt de vibrations, sur roulettes avec frein d'arrêt qui garantit un empilage sûr de deux appareils de la série CB dotés d'un dispositif de blocage                                                                                                              | •      | - | 9051-0041 |
| Clayette-plaque perforée                | Acier inoxydable                                                                                                                                                                                                                                                                                    | •      | - | 8012-2183 |
|                                         | pour porte intérieure divisée                                                                                                                                                                                                                                                                       |        |   |           |
|                                         | Acier inoxydable, divisé                                                                                                                                                                                                                                                                            | •      | - | 8012-1996 |
| Documents de qualification              | Documents QI/QO - documents complémentaires pour la validation du client, comprenant les listes de contrôle QI/QO y compris une notice de calibrage et une documentation complète sur l'appareil ; paramètres : température, CO <sub>2</sub> , O <sub>2</sub> , pression, en fonction de l'appareil |        |   |           |
|                                         | Imprimés dans un dossier                                                                                                                                                                                                                                                                            | •      | - | 7007-0001 |
|                                         | Numériques au format PDF                                                                                                                                                                                                                                                                            | •      | - | 7057-0001 |
|                                         | Documents QI/QO/QP - documents complémentaires pour la validation du client, selon les besoins du client, extension du dossier de qualification QI/QO avec le chapitre QP ; paramètres : température, CO <sub>2</sub> , O <sub>2</sub> ou pression, en fonction de l'appareil                       |        |   |           |
|                                         | Imprimés dans un dossier                                                                                                                                                                                                                                                                            | •      | - | 7007-0005 |
|                                         | Numériques au format PDF                                                                                                                                                                                                                                                                            | •      | - | 7057-0005 |
| Kit de nettoyage                        | pour l'entretien et la désinfection des appareils, composé d'un nettoyant neutre (1000 g, concentré), d'un désinfectant à vaporiser (500 ml, prêt à l'emploi), de lingettes jetables non plucheuses, de gants de protection et de lunettes de protection                                            | •      | - | 8012-0503 |
| Kit de raccordement de bouteille de gaz | pour CO <sub>2</sub> , composé d'un détendeur pression avec raccords et tuyau de 5 m                                                                                                                                                                                                                | •      | - | 8012-0014 |
|                                         | pour N <sub>2</sub> , composé d'un détendeur pression avec raccords et tuyau de 5 m                                                                                                                                                                                                                 | •      | - | 8012-0016 |
|                                         | pour O <sub>2</sub> , composé d'un détendeur pression avec raccords et tuyau de 5 m                                                                                                                                                                                                                 | •      | - | 8012-0015 |

| Désignation catalogue         | Description                                                                                                                                                                                                    | CB 260 | * | Référence |
|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|---|-----------|
| Nettoyant neutre              | intensif, pour éliminer délicatement les résidus de saleté ; quantité de remplissage 1 kg                                                                                                                      | •      | - | 8012-2250 |
| Patins en caoutchouc          | antidérapants, set pour les pieds de l'appareil                                                                                                                                                                | •      | - | 8012-0702 |
| Supports                      | le support équipé de roulettes sert au placement et à la mise à niveau sûrs d'une étuve à CO <sub>2</sub> BINDER                                                                                               | •      | - | 9051-0044 |
| Échangeur de bouteille de gaz | externe, BINDER Gas Supply Service, pour le raccordement de 2 bouteilles de gaz (CO <sub>2</sub> , N <sub>2</sub> ou O <sub>2</sub> ), avec alarme visuelle et sonore ainsi que sortie d'alarme sans potentiel | •      | - | 8012-2344 |

## SERVICES

| Désignation catalogue                                      | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | *  | Référence |
|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----------|
| <b>Contrats de maintenance</b>                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |    |           |
| Contrat de maintenance ARGENT 3 ans                        | Service de maintenance selon le contrat, contrôle visuel des composants mécaniques et électriques, contrôle du comportement de régulation, 20 % de remise sur les pièces de rechange, contrôle de toutes les fonctions essentielles, calibrage d'une température de test prédéterminée par l'utilisateur au centre de l'espace utile, sans certificat                                    | 05 | DL20-0875 |
| Contrat de maintenance BRONZE 3 ans                        | Service de maintenance selon le contrat, contrôle visuel des composants mécaniques et électriques, contrôle du comportement de régulation, 20 % de remise sur les pièces de rechange                                                                                                                                                                                                     | 05 | DL20-0710 |
| Contrat de maintenance OR 3 ans                            | Service de maintenance selon le contrat, contrôle visuel des composants mécaniques et électriques, contrôle du comportement de régulation, 20 % de remise sur les pièces de rechange, contrôle de toutes les fonctions essentielles, remplacement des pièces d'usure, calibrage d'une température de test prédéterminée par l'utilisateur au centre de l'espace utile, certificat inclus | 05 | DL20-0975 |
| <b>Service de garantie</b>                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |    |           |
| Extension de garantie 1 an                                 | La garantie est prolongée de 1 an à partir de la date de livraison, hors pièces d'usure                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 05 | DL50-0020 |
| <b>Services de calibrage</b>                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |    |           |
| Calibrage de l'O <sub>2</sub>                              | Calibrage de l'O <sub>2</sub> avec 1 point de mesure au centre du volume utile à un pourcentage d'O <sub>2</sub> prédéterminé, certificat inclus                                                                                                                                                                                                                                         | 05 | DL30-0402 |
| Calibrage du CO <sub>2</sub>                               | Calibrage du CO <sub>2</sub> à une valeur prédéterminée, la mesure est réalisée avec un gaz traceur analysé à 5 %, certificat inclus                                                                                                                                                                                                                                                     | 05 | DL30-0401 |
| Certificat de calibrage pour la température                | Calibrage d'une (1) température prédéterminée par l'utilisateur au centre du volume utile, certificat inclus                                                                                                                                                                                                                                                                             | 05 | DL30-0140 |
|                                                            | Extension du calibrage d'une (1) température supplémentaire prédéterminée par l'utilisateur au centre du volume utile, certificat inclus                                                                                                                                                                                                                                                 | 05 | DL30-0102 |
| Mesure de la température dans l'espace 9 points de mesure  | Mesure de la température dans l'espace via 9 points de mesure à une valeur de consigne prédéterminée par l'utilisateur, certificat inclus                                                                                                                                                                                                                                                | 05 | DL30-0109 |
| Mesure de la température dans l'espace 18 points de mesure | Mesure de la température dans l'espace via 18 points de mesure à une valeur de consigne prédéterminée par l'utilisateur, certificat inclus                                                                                                                                                                                                                                               | 05 | DL30-0118 |
| Mesure de la température dans l'espace 27 points de mesure | Mesure de la température dans l'espace via 27 points de mesure à une valeur de consigne prédéterminée par l'utilisateur, certificat inclus                                                                                                                                                                                                                                               | 05 | DL30-0127 |
| <b>Services de maintenance</b>                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |    |           |

| Désignation catalogue         | Description                                                                                                                                                                                                                                                                           | *  | Référence |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----------|
| Maintenance                   | Service de maintenance unique selon le plan de maintenance. Contrôle visuel des composants mécaniques et électriques, contrôle de toutes les fonctions essentielles. Calibrage d'une température de test prédéterminée par l'utilisateur au centre de l'espace utile, sans certificat | 05 | DL20-0608 |
| Services de validation        |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |    |           |
| Réalisation de la QU/QO       | Réalisation de la QU/QO selon le dossier de qualification                                                                                                                                                                                                                             | 05 | DL41-0200 |
| Réalisation des QU/QO/QP      | Réalisation des QU/QO/QP selon le dossier de qualification                                                                                                                                                                                                                            | 05 | DL44-0500 |
| Services d'installation       |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |    |           |
| Mise en service de l'appareil | Brancher l'appareil aux raccords existants côté client (électricité, eau, eaux usées, gaz). Contrôle des fonctions de base, brèves instructions de fonctionnement. (Non inclus : déballage, mise en place, instructions régulateur, programmation, travaux d'installation)            | 05 | DL10-0170 |
| Prise en main de l'appareil   | Instructions sur le principe de fonctionnement et les fonctions de base de l'appareil, l'utilisation de l'électronique du régulateur, y compris la programmation                                                                                                                      | 05 | DL10-0550 |

**NOTES**

- 01 De la condensation peut se former au niveau du port d'accès.  
Un supplément sera facturé pour les positions de ports d'accès spéciales.
- 02 Le marquage UL est supprimé lorsque cette option est utilisée.
- 05 Les prix indiqués s'entendent hors frais de déplacement. Les frais de déplacement en vigueur dans votre région figurent au chapitre Service après-vente BINDER.  
Pour les interventions en Suisse, tous les prix indiqués pour les services s'entendent hors supplément spécifique au pays (sur demande).

**BINDER GmbH**

Tuttlingen, Allemagne  
TÉL. +49 7462 2005 0  
info@binder-world.com  
www.binder-world.com

**BINDER Inc.**

Bohemia, NY, États-Unis  
TÉL. +1 631 224 4340  
usa@binder-world.com  
www.binder-world.us

**BINDER Environmental Testing  
Equipment (Shanghai) Co., Ltd.**

Shanghai, R.P. Chine  
TÉL. +86 21 685 808 25  
china@binder-world.com  
www.binder-world.com